

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazeta este regulată de 2 ori, și Fóiea una data po sepmenea, ad. Mercurea si Sambet'a. — Pretiulu loru este pe 1 anu 10 f., pe diumetate anu 5 fr. austri. în lăinrul monarhiei. Pentru tieri straine 15 f. pe unu anu séu 45 doidieceri, or 3 galbini si 3 doidieceri mon. sunatória. Se prenumera la tóte postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondenti. Pentru serie „petit” se ceru 8 cr. val. aust. Taps'a se cere inainte.

Nr. 35.

Brasovu, 29. Aprilie 1861.

Anulu XXIV.

Telegramu.

Pesta, 8. Maiu n. Conte Ladislau Teleki se află adi demnită puseanu cu pistolulu seu (se crede ca sinucis). Dieta s'a declarat de inchisa pana in 13.

Cuventulu de tronu din 1. Maiu 1861.

(Fine din Nrulu tr.)

Mie'mi place a spera, cumca noi ne vomu bucurá neturburati de binecuventarile pacii. Europ'a simte ca are trebuintia de pace, pen-trucă pausandu se'si vina in cumpana dupa sguduiturele anilor din urma si se se pótá aruncá cu tóte puterile pe reformele cerute inlăuntru lui. Fiindca acestu simtiu bine intemeiatu este generalu; puterile sunt indatorate a nu arunca in nici unu periculu nepretiuitele bunatati ale pacii. Austri'a recunósce solidaritatea acestei datorintie, si este incredintata, cumca alte puteri inca o recunoscu. Cu atatu mai bunu rezultat ne vomu potea noi devotá aceloru lucrari, ce aru de scopu intemeierea duratore a unei epoce de prosperitate, prin incordarea de activitate in tota privint'a pe terenulu intereselor spirituale si materiale, prin imbarbatarea agriculturei, a industriei si a comericului.

Ce e dreptu, scopulu acesta cautat cu constantia, din cau'a cunosceturor referintie pana acum inca nu s'a potutu ajunge. Intr'aceea insintiarea autonomie i provinciale, districtuale séu cercuale si comunale, apoi micsiorarea bugetului armatei, dupace speram ca se voru restaurá referintiele intre natiunile regulate, (Bravo!) ne face că se asteptam preste puçinu dupa aceea si restaurarea dreptei cumpane in economia statului.

Fiindca gubernulu Meu are de scopu a introduce óresicare modernizatiuni dorite in unele ramuri a le contributiunilor, asia vi se voru transpune Dvóstra proiectele de lego care se repórtă la aceleasi. — Totuodata Dvóstra veti priumi conspectul resultelor administratiunii finantiale din a. 1860, cum si justificatiunea measurelor finantiale luate din temeiuri intetitóre fara invoirea senatului imperialu.

Eu recomandu la luminat'a si mator'a Dvóstra socotintia proiecte regularii referintelor dintru statu si banc'a nationala, alu caror scopulu principal este asigurarea mai nainte de tóte a independentiei acesteia (Bravo!). Alte afaceri importante care cadu parte in competint'a senatului intregu, parte in aceea a senatului imperialu mai marginitu, inca voru cere luarea aminte si petrundietórea Dvóstra discussiune, din cauza ca Eu amu demandat, că se vi se propuna Dv. proiectele relative la aceleasi.

Perioadele istoriei, intru care popóralorul le este datu a propasi pe cai amblate de mai nainte in cursulu secolilor, din timpu in timpu se intrecurma de nisce epoce hotaritóre.

Noi nu avuram partea de o epocha paciuita si senina. — Problem'a ce s'a venit Noue din voi'a proveditietei, sta intru aceea, că destinurile patrici se le conducemu cu norocire peste greutatile toturor epocelor. (Bravo!). Probleme de acestea nu se potu deslegá fara incordatiune si staruintia (perseverantia) inimósa, nici fara sacrificii de averi si sange; ele insa trebuie se se deslege (Bravo!).

Dominii Mei, Eu sunt incredintatu ca Dvóstra voiti se'mi stati de sigur intr'ajutoriu cu acea credintia veche austriaca, cu voia de a sacrificá si cu acelu devotamentu, carele tocma in epocele mai grele s'a adeverit la tóte popórale imperiului, spre celu mai siguru argumentu că simburele loru este nobilu (Bravo!).

Credinciosele Mele popóra in adresele venite catra Mine in timpu mai din urma isi manifestara in termini puterosi acea idea a loru, comea conditiunile ce facu legamintea toturor tierilor monarhiei Mele trebue se sia pastrate (Bravo!).

Eu cunoscu de datorint'a Mea că domnitoru luata asupra'mi in fața toturor popóralor Mele, confirmata prin acele manifestatiuni că, intra intilesulu ideilor respicate in diplom'a din 20. Octobre an. tr. si in legile fundamentale din 26. Februarie a. c. ajunse la indeplinire, se aparu constitutiunea generala că fundamentulu neclatit alu imperiului Meu unicu si nedespärtiveru, credinciosu votului Meu pusu in'to óra serbatorésca, cu tóta poterea Mea imperatésca, si sunt prea determinat a respinge cu tóta energi'a orice vatamare a aceleia că pe

unu atacu asupra existintiei monarhiei si a drepturilor toturor tierilor si popóralor Mele. (Strigari indelungate de bravo si de vivate.)

Deci precum nu ne va lipsi confaptuirea poterilor Nóstre proprii — asia Dumnedieu se binecuvante inceputulu nostru si capetulu, se apere corón'a si imperiulu, popórale si pe representantii loru se'i protege cu poterea sa cerésca (Vivate de cateva minute). —

Eata acest'a este acelu cuventu imperatescu, carele potem dice, ca deocamdata a impinsu evenimentele si sortile monarhiei tare inainte spre o deslegare paciuita a nodului gordianu, carele la noi se numesce Dualismu, séu spre o taiatura cu sabia, scie numai Celu-atotu-putinte. —

Malestarea Sa Imperatulu isi citi cuventul Seu de tronu cu capulu descoperit, cu glasu innalzatu, la inceputu linstitu, eara catra capetu pe unde se vorbesce de unitatea imperiului si de constitutiunea generala, cu voce tare si apasatore. Dupa citirea cuventului de tronu, Imperatulu cu comitiv'a sa parasi sal'a parlamentului intre cele mai entuziasme strigari de vivate. Galeriile, salei erá pline de unu publicu stralucit. In aceiasi dí sér'a capital'a imperiului fu iluminata, nu din porunca, precum se intemplá odinióra pe alocurea, ci de buna voia din indemnulu locuitorilor.

Dintre ministrii unguri cancelariulu b. Vay si contele Szécheny inca au fostu facia la ceremonia deschiderii parlamentului imperialu, ceea ce a batutu forte tare la ochi intre ungurime.

Inca odata se ne reculegemu.

De candu s'a publicatu preanalt'a diploma din 20. Octobre in Transilvania, s'aui implinitu tocma siese tuni.

Dupa o grija grea, dupa lupte si sbuciumaturi asudatore amu ajunsu acolo, ca autoritatatile impuse tierei de potestatea absoluta austriaca an parasit u tiér'a, si locuitorii prin representantii loru catu legali catu nelegali apucara a'si alege si asiedia oficiolate si functionari pamenteni de tóte trei nationalitatile, insa numai in administratiunea politica si in ramur'a judecatorésca; eara finanti'a, vamile, montanistica, salinele, cum si alaturea cu acestea — armata tierei cu tóte ale sale au remasu că si pana aci, că si mai nainte de a. 1848, asia, că si cu dieci de ani mai nainte, in manile si in potestatea gubernului austriacu, — ceea ce nu ar trebui se uite nici unu romanu atunci, candu elu are a face cu „asia numitii patrioti”. . . .

Ci impregiurările din urma mai ceru o alta discusiune seriósa. — Se ne re'ntórcemu la ramura administrativa si judecatorésca.

Acéstea se reorganisara intre mari dispute despre principii, ceea ce se poate prevede din momentulu in carele romanii transilvani au esit u scen'a politicei că romani.

Romanii cerura proportiune in tóte si limb'a loru, in tienuturi curata romanesci de singura domnitóre, eara in cele amestecate co-ordinata cu alt'a, eara subordinata nicidicum.

Pentru că romanii se'si pótá ajunge acestu scopu, ei avea trebunita neaparata de asia numite „congregatiuni generale.”

Ci romanilor le lipsia o lega positiva, prin urmare o bu-sola sigura, dupa care se se pótá conchiamá congregatiunea generala.

Ungurilor inca le lipsia o lega respicata; pentruca:

Articolulu XII din a. 1791 sunatoru „De activitate Universitatum, Comitatuum, Sedium ac Districtuum in Gremio Nationum Hungaricæ et Siculicæ existentium earundemque Congregationibus, modo item et ordine tractandorum in illis publicorum negotiorum —

da dreptulu de adunari autonome numai nobililor, mari si mici pana la celu mai sarantocu, eara nenobililor, séu adica vorbindu pe muscalesce, mojiciloru, le denéga cu totulu dreptulu acesta. Mai incolo articolulu loru II. de lege electorală dela 1848, despre care am avutu ocasiune a vorbi si la altu locu*), coprinde numai modulu

*) In conferinta nationala. Vedi protocolulu si Comentariul lui. —

alegerii deputatilor la dieta, eara nu si alu membrilor congregatiunii si alu amployatilor. Adeveratu ca ungrui din comitate potea aplicá legea acésta si la congregatiunile de comitatu, ei insa n'a u voit u acésta.....

Asia unguriloru transilvani că unionisti cum sunt, le mai ramase că se aplică legea electorală a Ungariei totu dela 1848 și anume art. XVI.

Se lasamu insa, ca aceea inca este o lege numai provisoria pana la diet'a cea mai deaprope si totuodata nerespicata bine, nesigura, elastica, ci apoi insii ungrurii nu voira se o aplicse nici pe aceea.

Asia dara ce lea remasu atatu ungurilor catu si romanilor? Lea remasu numai instructiunea provisoria de deunadi data de cancelariulu catra prefectii comitatelor*), si anume §§-ii 2 pana la 8 inclusive, prin carii s'aru regulá alegerile. Ei, dar' tocma prin acea instructiune romanii au fostu dati cu totulu in grati'a prefectilor de comitate si scaune. Ci incai in acea instructiune la § 2 se demandá curatul, că prefectii se intocmésca comisiunea (de 100) in cointelegere cu barbatii auctoritativi din tienutu, adica se denumésca cei 100 membrii din nou.

Ungurii nu voira nici asia; ci ei disera: Comitatele si scaunele noastre unguresc si secuiesc — asia le numesc dloru — isi au reprezentantiele loru inca dela a. 1848; aceleia trebue numai complinite aleganduse atati membrii cati lipsescu, eara alegerea se o faca numai membrii comisiunii cati se mai afla in vietia si punctum.

Adeca ungurii pentru că se scape mai cu indelete de majoritatea romanilor, avura intru nimicu a prumi principiulu electoralu birocraticu alu sasiloru (despre carele discurseramu in Nr. 28), de unde urmá, ca déca de es. dela 1848 incóce din 100 membrii ai comisiunii representative aru fi remasu pana la 1861 numai 10 in viétila, acesti 10 au se aléga astadi pe cei 90 membrii pentru locurile vacante. Minunatul modu de alegere, clasica asecúrare a libertătii politice! —

Ce e dreptu, o sama de unguri recunoscă că și românii, ca totuști sunt o secutură, o papusieră, și că totă alegerea este se remana numai provisoria. —

Din contra romanii cerea congregatiune generala cam pe temelia censului de 8 fiorini. Ungurii se silia a'i imblandí si a le face in alte moduri pe voia. Multi romani se sfia a spune in termini rotungiori adeverat'a causa pentru carea ei nu voru re'ntregirea, ci ceru alegere pe din t r e g u l u , tocma si in casulu candu ei prin acésta din urma aru remanea in minoritate, prin urmare ceru, că comisiunea reprezentativa dela 1848 se'ei dea dimisiunea. Adeverat'a causa erá cumca: Comisiunile dela 1848 se aleseera fara concursulu romaniloru, ca acelea s'au alesu pe atunci in contra romaniloru, ca in aceleasi au siedintu o sama de ómeni, carii au tiranitu reu si au ucisu pe romani. Acestea adeveruri asia nerumenite li s'au spusu fratiloru unguri numai in adunare a intelligentiei romane si magiare din comitatulu Albei de josu tienuta la Aiudu, pentru că se se scie, ca nu e bine nici frumosu a vinde pisic'a in sacu.

Fratii magiari s'au cam suparat deocamdata; le va trece insă pana la o congregație formala. — Romanii au parasit locul adunarii, determinati, că nici un roman nu se poate priimări oficiu publicu dela comitetulu din 1848. Nu face nimic; ei voru primi mai târziu său niciodata; ce le pasa.

Romanii nu se luptă pentru ranguri și oficii, ci ei se luptă pentru principii. Ei nu voru gratia, ci voru dreptate. Ce ar' folosi na-
tunii romane, déca astazi sărn aplică preste totu deregatori romani
in majoritate de departe precumpanitóre, inşa numai din gratia cuiva séu
carorva, numai pentru că se li se astupe gurile de a stă date; pana
la o alta combinatiune, buua óra pana la impacarea deplina séu
scaparea de ceea ce dorescu ceilalți compatrioti. . . . Sapientibus
satis. — (Va urma.)

Restauratiunea comitatului Hunedórei in Deva.

(Finea din Nr. tr.)

Денъ че прізві „комісіонеа ad хокъ“ дн а доза шедицъ а
са din 26. Апріле проіентвъл пентръ плѣціле дерегъторіоръ, каре
дн ѿтъ dictionnel din шедица 1-а се таі ѣзвѣнѣтъціръ кам
къте къ 300 фр. престе че се проіентао din напрета комітеві
ши денъ алецероа таі а татгроверъ оїціалоръ пріп акіамаціоне
Dn. протопопъ алѣ Хадегулі Ioane Рацъ adвсе ворба ла літвъ.
Комітеве фѣ аплекатъ а лза la десватере ачѣстъ тоцизне, дное
ла днвълзіреа впії вѣтръл о амънѣ пре а 3-а шедицъ дн пе-
ферічта zi de 27. Апріле а. к. Ли аста zi денъ веріфікареа ши
автентікареа протоколелоръ — mariarpъ ши рошъл — din шеди-
ца трекътъ, се околь протопопълдъ Добрей Ніколае Країникъ, ши

^{*)} Vedio publicata in Gazeta Nr. 25 din 28. Martiu. Rugam pe cei din comitate, că oră si cum se binevoiește a o reciti, ca — in cele din urma adunari generale totu vomu trebui se avemu.

е скъпдѣші стареа бѣтъ пеце лорѣ рогъ пре комите шї конгрегационе се'и деи вбій, ка се'ші читѣоскъ тоціонеа шї **Люндѣссе** къ тонѣ потрівітѣ шї тодѣмациопні пътревнѣтбріе четі о квѣттарѣ, (не каре о вом ведѣ **ЛюФоіе**), пріп каре чере ка літва ротанъ се фіъ асеменеа **Людрепгѣдітѣ** лялтрѣ тѣте de съсѣ пъпъ жосѣ къ чеа **маріарѣ**.

Лікъ нз апекѣ а'ші кврінде біне локвлѣ стішатвлѣ пострѣ претопопѣ, ші се скві баропвлѣ Басіліѣ Нопчев, пре каре че де о кредиту ші старе кз дѣнснлѣ дн 1848 къста се'лѣ отбръ, пептркъ а фоетѣ ші а жвратѣ дн 15. Маіс ла Блажѣ) ші кз о кввптаре сквртѣ, днде сатѣ ші днппгітбрі рошпескъ вре съ пе арате, къ обієптыѣ ачеста нз се *une de компетиціа комітатѣї*, чи де a dieteї, пріп үртмаре decipre „*doctum opus*“ *) алѣ претопопвлї Країнікѣ се нз со таі факъ ші спорескъ ворбе, чи се терцемѣ днаіпте ла алте обієпте.

Квіттареа чеа дніпгітбріз а баропвлі пострк пз авѣ ре-
свататблі калклатблі, протононблі Радѣ, адіспектблі Фетті, вікарізблі
Хацеглазі, супрапокотепентблі Крайнікѣ, актварізблі Тердешанблі
чесрбръ квіттареа! Челві д'їпктвіз се кончеде ші ворбеште къ атьта
рзтінъ, оїтдіре ші фокѣ, днквтблі тішкѣ інішеле тутгородъ, стбрсе
лакрімі кіарѣ ші din окій лії Макраї Ласло — маюрѣ де хон-
вєзі. — Елѣ артъ къ зигзагій пштмай атвчі аѣ фоотѣ тарі ші марі
кундѣ аѣ шерсѣ ші аѣ лякратѣ пре о тъпъ къ рошъпі; къ пре-
към еі дн чешті 12 anі пштмай пріп квіттра ші анерареа лішбе
аѣ ажгпсѣ а'ші отбрче ші рекъпета констітціонеа ші тобе віпе-
фачеріе еі, аша ші рошъпі сант гата а сакріфіка ші копілвлѣ
din леѓъпѣ пептрѣ ачеста, ші къ кътѣ ва фі ресістінда din пар-
теа шағіарілорѣ шаі таре, къ атьта ва креште шаі таре ші до-
рінда дн поі — дѣ а не квітіва ші консерва ачестѣ одорѣ атътѣ
дѣ сквітѣ ші непредвітѣ; пріп үрмаре спірітблі тімпвлі, дреп-
татеа ші політика чесрѣ дніпг'юпѣ гласѣ, ка ачестѣ претіндепе а
рошъпілорѣ се фіз кътѣ шаі квітѣндѣ дніпг'юпѣ ші асекуратѣ пріп
леце; комітатблі е автопомѣ, аре дрептѣ, поїе ші е деторіз съ
факъ о астфеміз дѣ леце ші се пз амъпе ші дніпг'юпѣ чесререа
рошъпілорѣ ма діетѣ шчл.

Ефектвлă шi тiшкarea че o фъкъ kввълтареа protопопвлă фъ кът амъ зicѣ фбрte таре, lакръ каре'лъ a възътъ шi превъ-
затъ фбрte бiнe комитеle, каре ка се пъ апъче шi вре въплъ din
Фрациj тariapi a апъра се'лъ лва de въпъ кавса pledatъ de Край-
никъ шi Радъ, дгнъ кът кредъ е'лъ къ ера гата твлдi a o фаче,
с'a гръбътъ a enspца: „Domnulorъ, къпоскъ ne depinъ дрентатеа
кавсеi Двостre къ лимба, евскрiй din kввълтъ лп kввълтъ тотъ
kввълтареа protопопвлă Радъ, прiмескъ ка протестъ тодiвnea че
не a чети'г'o prot. Крайникъ, dap' пъ me потъ авате dela лециe
носитiвe че'mi спt прескрисе лп прiвiнца ач'естa.“ Zikъндъ аче-
стea провокъ пре потарiвлъ Бало се четескъ артиклъ XXXI din
1791, шi пре Петко ка се четескъ патента din 21. Decembrie
1860 кътъ бар. Кеменi, каре о шi чети din Газета Транцилав-
ниe, апоi лвъндъ kввълтъ din по'л, се провокъ ла челе че де
фъкъ Gozda (?!) лп Лягушъ — пре каре'лъ пъ'mi лвч'фервлъ ро-
тъпилоръ **); la челе че се темпларь лп Zapandъ шi Фъгърашъ
ши пъсе лптребареа: „Вредi Двостrъ съ me оснpendъ шi пре
mine? шi дeкъ пъ вредi, пъ чередi dela шiнe лвкррi къ неп-
тицъ. Тоте ачестea де a adscъ Dn. комите шi спсъкъ къ o бъл-
деше рапъ шi тактъ de ораторiз шi политикъ кътъ се пote de вънъ
ши de финъ.

Допъ епспчареа ші ворбіреа комітелів лвѣ кввѣтблѣ Лазар Калтап, каре врѣ се не ареть съпшнія лециорѣ пооітіве ші къ пѣ не есте іератѣ а не авате дела еле. Еаръ Сніпідіонѣ Фетті рефлектѣ ла кввѣтареа комітелі, къ рошьпілѣ пѣ ворѣ се о падѣ комітеле лорѣ ка коміцї пре карї і а теторатѣ Ілгстрітатеа Са, ші лвкрѣріе ачеостора пѣ пептрѣ ачееса се съспедарѣ пептрѣкѣ аѣ епспчіатѣ літва рошапѣ de офіціале ші колатерале de съсѣ пъпъ жосѣ, чи пептрѣкѣ ачеа тіпорітате пепсемпать de зпгрѣ а протестатѣ. Elѣ рбгъ dap' пре Dn. коміте ші фрації шаріарі се прітѣскъ къ атѣта mai вѣртосѣ черерен ші тоціпнаа протовопаклѣ Крайпікѣ, Фіндкѣ ші mai пайтѣ de ачеста пѣ а фустѣ дп Apdeалѣ пштаі літва шаріарѣ, чи ші чеа латіпъ дп

*) Ne pare fórté reu ca amu auditu cuvintele acestea din gur'a aceluia ce ne dice: Fratilor! Satira asta si ar fi avutu locu veru si unde, dar' aici nu, a trecutu tempulu politicei celei cu 2 fécie. si déca a disu Vörösmarti „minden ember legyen ember és magyar,” a cantatu si Bolintinénulu „astfeliu e romanulu! si romann sunt eu, si sub ingulu barbaru nă'mi plecu capulu meu.“

**) Ne rogamu si ve- protestam fratiilor, nu ne mai clasificati Dvóstra pre noi, ci lasati se ne clasificam noi pre noi si Dvóstra ve maturati la usile proprii. Gozdu pote se fia stéaua juristilor si Tatalu advacatilor, romanii inse au alti lucéferi, carii nù arunca nici o umbra esură drepturilor coordonante ale națiunei sale. —

зсъ, ші ажт днтръндъ літба рошанъ дп локалъ челеі матіне, пз се фаче піче о скішваре дп лециле ші констітюціона църеі, апоі дкъ капчеларіа се є губерніалъ ва реіепта коцкасълъ комітатълъ, атвчі вомъ авѣ алъ а фаче; — дар' ажт се прітескъ комітатълъ ачеста, прекът прімі тогъ оргарісареа провікоріз. — Ап прогіва D. Фетті се склъ Макраі Ласло ші Бетлен Оліверъ комітеле, члв' д'єптьлъ не тъпгыя къ лециле че се ворѣ фаче ажт дп Песта, ші ар' врѣ се шерцемъ ші поі аколо, члв' дп зртъ не пропнле дп локъ де о діетъ дп Трансильвания маі віпн впъ конгрескъ націоналъ, ка алъ сербіорѣ дів. Tica ппъ дп Карнаді, дар' ші зиалъ ші алтълъ фп днтрерзлъ де Dn. комітє съпремъ, къ с'а ажтвтълъ дела opdinea zilei ші обієнтьлъ е дечісъ пріп епнчіадізне.

Ажт еаръ чере квъптьлъ протопопълъ Радъ ші рекапітълъндъ дп склътъ челе зіо ѿ ппъ ажт ші артъндъ: „sa volenti non sit injuria“ о спнне кратъ, къ дкъ пз се прітеште тоціонеа прот. Країнікъ каре е а тутторорѣ шевріорѣ рошні din „комісіонеа ad хокъ“ ші пре кътъ штіші ші не поіт асекра ші дп тогъ комітатълъ, „ромънії се ворѣ ретрае.“

Декіръчъпна ачеста къзъ ка о бошъ ші франъ днфіріо-штълъ вре фрації тагіарі, каріл дпос се рекламъ ші сімълъндъсе, къ пз днцелегъ челе че ле zice ораторіалъ черъ маі тълъ квъптьлъ. Радъ ші Країнікъ ворѣ се плече. Ашос Тардъшапълъ есплікъ дпкъ одатъ челе че ле zice Радъ; есплікареа фаче сен-саціоне таре ші комітеле атмерінца пре Тардъшапъ къш а кътъзатъ а днтрерпрета аша ворвеле протопопълъ „fides penes austorem“ отрігъ впъ версъ пътрапълъоріз din швадітъ:

Съ азімъ пре Радъ: „Domnulor! Ез амъ фоотъ, съпъ ти рошнілъ рошанъ, че амъ zică пз'мі ретрагъ дпапоі „volenti non sit injuria“; дкъ вреа комітатълъ ка се фіз ші літба рошанъ асеменеа дндрентъшітъ къ чеа тагіаръ, ші ва стріка ачеста губерніалъ, пз се фаче пріп ачестъ піче о injuria комітатълъ. Протопопълъ Радъ вре съ ворбескъ маі дпкъло ші съ'ші репедескъ „поі не ретраемъ“, даръ лъ днтрерзтъе вікаріз Хадеглъ, каре іea квъптьлъ ші зіче, къ фрації тагіарі съ пз се ліпескъ аша таре de артіклълъ XXXI. din 1791, пептъкъ дп ачелъ артіклълъ се прескіре вовілъ літвей тагіаре пз'мі дп греміалъ націонеа тагіаре ші секвіе, еаръ дп коресондинцеле къ губерніалъ, капчеларіа кврії ші префектура тілітаръ требве съ се скріь latinopште, лакръ каре пз се маі поіт чеа астъзі, пріп вртаре прекът о'а ажтвтъ лецеа пептъ докріле поітепіт дп прівінца літвей тагіаре, аша се поіт ші дп зіче кътъ о'а zică ппъ ажт требве съ се аватъ ші дп прівінца літвей поістре. Ажт чере квъптьлъ Гола Мосео ші вре съ пе арете дп літба рошавъ, кътъ сімте Dns de зігірште; пре ачеста вре съ'лъ рефърпгъ ші піміческъ локотен. I. Країнікъ, дар' комітеле озпремъ іea квъптьлъ ші адскъндъ атвпте адспърі, къ тогъ діспвта ші десватеріа е de пріоскъ, фіндъ „епнчіатъ“ атмерінцъ пре ораторі, къ дкъ ва маі кътеза чіпева а маі ворбі, дпсълъ ва крде къ днтре рошнілъ съпъ піскарі професі фалші — minchionoi, каріл ворѣ а седбче ші дпшела пре бтніл чеі къ тінте, ашезаді ші modepadі; дпсълъ о маі репедеште дпкъ одатъ „къ е дплінъ конвінцъ de дреп-татеа казел рошнілорѣ, къ свіскріе тоге ачелеа кътъ леаі zică ораторіл рошніл дп шедінца de астъзі, дар' десватеріа ші дечі-деріа ачесті овієнтъ пз kade пічі декътъ дп комітепца ачестеі конгрегаціоні, чі ачестеа се дінъ de діетъ, апоі дпвтаділорѣ каріл ворѣ фі алеши да ачеста лі се ва да інстрічъпна, ка се пропнпъ ші съ се півоіескъ а скоте да кале, ка літба рошанъ се фіз днтръ тоге асеменеа дндрентъшітъ дп патріз ші да кртє къ чеа тагіаръ, дрептъ ачееа лъсъпдъ десватеріа ачеста да о парто пропнп, ка съ се жъре поі алеши дерегъторі аі комі-татълъ! —

Апзкътъра чеа фінъ а D. комітє, топълъ днпппълъоріз, къ каре рооті ачееа, днппълъ се є скріз (тероріо?) пре бтні. Щні днтре рошніл єсъ даръ афаръ, чеілалці такъ ші жъръ. —

Аша се фінъ ачеста лъпть парламентарі, рошніл перфаръ ші ліпта ші кътпзілъ вътъліл лорѣ; дп зіче ле ръшасеръ аршеле пе'фръпте ші de борѣ шті ліа о ппсечкпе вілічікъ, ші ворѣ вре ші се ворѣ шті діпі, дпкъ ва рошніеа епнчіадізнеа D. комітє пз'мі ка рагіл діапопълъ „дп карте“; дп фантъ дпсъ рошніл ворѣ ворбі ші ворѣ скріе пз'мі рошніпште, ппъ къпдъ ва ші ста Трансильвания съв' балъпдълъ склъ алъ Австріеі, алъ кріеі тіпістъръ деде дп веіа трекътъ opdine plus mihius тълъ-тітъръ дп прівінца ачеста, а къреі капчеларіа лепъдъ артіклълъ de леце din 1848, каре чере ка пз'мі ачіа съ се поіт алеши дпвтаділ да диета din Унгарія, каріл алъ перфептъ къпштіпцъ de літба тагіаръ. „Лаіпіте фраділорѣ къ франкедъ ші фъръ реціпере, ез крдъ, къ de с'ар фі маі афлатъ ші днтре Dvбістръ да каріл ве зічетъ іntelіgenz, дпкъ треі ораторі ка Радъ, Фетті ші віка-ріалъ, реешіаці кіаръ ші астъфатъ! декътъ ез ве еоквож ші ве даі дрептъ, къ а'лі тъкътъ, пептъкъ de а'лі фі маі ворбітъ, ар-

фі крэзятъ фрації шагіарі, къ ва дпвтсъ впъ алъ треіле іdeіе сале, ші аша ар фі фостъ пз пз'мі „doctum opus.“ —

Алъ редінъ дрептъ а же маі рефтърчъ дпкъ одатъ да „doctum opus“, — іdeі дпвтсъ — ші „cîmpul de propria dem-пітate“; ппъ атвчі маі дпсемпъ, ка „kiehezet kutyat“ пз дпсемпнэза къпе фльшпзітъ „чи къпе хемесітъ.“ A. C.

TRANSILVANIA.

Клажъ, 12. Aprile. Събокрісълъ саре а шеа жвстіфікаре днайнтеа преаматеі теле падіпі, але къреі дрептърі ші інтересе пе kale leraі днтре баріера ші търії констітюціонеі totdeasna, къ тоге тіжлочеле че'мі стаі съв' dionysъчкпе тіамъ діпітъ, ші'мі вола дін'е де чеа маі съпъ даторіз а ле апъра, пріп зртътобре шірърі din „Корпкъ“ Nr. 85 din 9. Aprile an. квр. — разбрікъ „Hîrsúzér“ „Romanil се алішескъ de зіспе mi de лециле din an. 1848, каре лібертатеа політікъ ші не партеа лорѣ о гарантéз“, челе че ле скріе къ ар фі фостъ пріп mine роотіте дп adsparea din 8. Aprile, се поіт зіче de зіръ, фіндъ маі din тогъ ціра с'аіз дпснатъ пе атвчі ачі ла Клажъ іntelіqнца тагіаръ; ред ші cinistre фіндъ'мі есплікатъ кредевълъ політікъ, ше афз сілітъ пз'мі къ прівіре ла ачестъ ппкъ, къче крдъ, къ decupre тоге че-лелалте аколо ворбіте ші днтржтплате а'лі прімітъ de аіерле маі лъштврітъ деокріпчкпе, а търтърісі къ тогъ сінчрітатеа, къ тогъ адеверблъ чеорѣ шіе аскрісе стъ дп зртътобре: Ап adsparea ачеса пз'мі cіngрр зіспінълъ днделпгата латъ вервале дп фав-броеа падізнеі теле челеі преаізвіте фадъ къ о тъл'їме de алтъ пеатъ, днтре алтеле а венітъ la днтребаре ші ачеса, къ дп зіче каре леі ва оъ се днтржтпле органісаціонеа іspidicіdіplіorѣ de комітате, дп зіче чеде din 1848 съд зіче маі dinainte? Се прічепе de cine, къ къ тоїі а'лі стаі пе l'зпгъ лециле din 1848. Ез boindъ піче а аміні ачестъ обіекъ de алтмінтрелеа делікатъ, амъ поітітъ пз'мі атвта, ка дерегътъріе de комітатъ оъ се ал'гъ пз пріп комісіоніеі першапене Фъръ штіреа поістръ, пеп-тракъ еле озпт іmperiate din бтні коміротіші дп 1848, фъръ deadrepntълъ дп адспъріле шаркале. La ачесте те днтрегъ Dnлъ прещедине алъ адспъріе „e sine“, даръ дп зіче каре леі? Дп зіче din 1848 съд зіче челе de маі днтрінте? La ачестеа іамъ ресавпсъ: „поі рошавії пз амъ фі днтротріва лецилорѣ din 1848, пз'мі кътъ дп ачеле поі пз ведемъ піче о гарантіз центръ па-діоніалітатеа поістръ; атвчі зіспілъ днтре азіторі шіа зіо є, ба токма е гарантіатъ“; даръ ез іамъ ресавпсъ: „аша e Domnul тедъ, е гарантіатъ лібертатеа indibіdzalъ, даръ пз ші чеа па-діон-іалъ.“ — Атвта е тогъ пе че'ші razimъ Корпкъ асертълъ сеі къ прівіре la кредевълъ шіе політікъ. —

— Апдатъ'ші кътъ амъ четітъ №7mervial 85 din Корпкъ къ прівіре ла пасажіріе че пе педрептъ'мі аскріе впъ кредевълъ полі-тікъ токма контрапіе чеіві че л'амъ аператъ дп адспъріе аша зіо de Цера din 8. Aprile, амъ ші латъ kondеівлъ с'мі кръдъ дпвінспіреа педрептъ, фі дпсе дестъпітатъ а о трытіте ла Газе-тъ; ажт възъндъ, къ Телеграфълъ ром. дп Nr. 15 'мі dicuropъ та-тіка, ка кътъ аші фі ворбітъ decupre пеште днтревъріе адспікъ тъйтобре чо ар фі de a ce decide прип зіспілъ конгрескъ па-діоніале, ше афз сілітъ а трытіте ачелашъ артіклъ оп. pedakpіrіе ка ачеса рзгаре, ка со вілевоіескъ фі de зіспілітатеі. — Ез пз амъ че фаче дкъ веіа дп Клажъ ла тоге адспъріле де пз'мі ажт зівіте дп Клажъ ла зідове трекътъ шіа дншпзрітъ сортеа даторіа de a апора вілса вілса па-діоніалъ, піце зіспілъ днтре чеіл де фадъ во-індъ а'ші deckide роотілъ; прекът піче дп ачеса парте пз амъ че фаче, дкъ жерпазеле де пілі, към факъ адесе, челе че леатъ ворбітъ пз'мі леаі днцелескъ ші датъ афаръ цілітатеа аша дп зіче кътъ ез днспіші леаі ворбітъ. Ап зіръ пз съпъ ез чеіл дп-тълъ але кърі къвінте о'лі репродукці фалсъ; къ тоге ачестеа впъ жърпазлъ рошпескъ требве се фіз шіа deaprona іnформатъ дес-пре карактереіе вірваділорѣ єсі, дектъ, ка ла о шіпчкпъ жър-пазлітікъ о'ші рошавъ вързлъ асипра карактереілъ вірваділорѣ че-лорѣ ші десолаілъ аі па-діоніалъ. —

Клажъ, 26. Aprile st. n. 1861.

Ioane Negruțiu, protопопълъ.

UNGARI'A. Buda-Pest's, 30. Aprile 1861. Candu asteptamу са аблегатulu nostru din Beiusiu si Lipov'a se fia dati indereptu in urm'a reclamatiunei si a documentelor sosite in contrale pentru cesti din urma, vorbi Dlu Tisza Kálmán in dieta, cumca in acele sunt multe lucruri ridicule si necajitore. Vedi bine! mórtea celoru 5—6 oameni si spargerea de capu aloru 15—20 insi e lucru ridiculu, namai ca si-au capetatu Domnialor unu omu de ai lor. Indesertu se scula apoi Dlu Mihali si aretă, ca a reclamat in contra unei alegeri ilegitime, nu pote necají pe nimene, — nu folosi nemica, caci Dnulu Tisza Kálmán la acestea declară odata pentru totdeauna, cumca: nu primeșce invitați dela nimene, decatul dela presiedintele casei, apoi eaca cum mersera acestea! —

Dupa finirea verificatiunei va veni pe tapetu intrebarea adresei

